

**ORDEN DE SALUD PÚBLICA  
DEPARTAMENTO DE SALUD DE NUEVO MÉXICO  
KATHYLEEN M. KUNKEL, SECRETARIA DEL GABINETE**

**30 DE JULIO DEL 2020**

**Orden de salud Pública de Emergencia para aclarar que los Documentos Orientativos, Avisos y Órdenes de Salud Pública de Emergencia Actuales Permanecen en Vigor; y para Modificar las Órdenes de Emergencia de Salud Pública del 23 de marzo del 2020, 6 de abril del 2020, 11 de abril del 2020, 30 de abril del 2020, 5 de mayo del 2020, 15 de mayo del 2020, 27 de mayo del 2020, 1º de junio del 2020, 12 de junio del 2020, 15 de junio del 2020, 30 de junio del 2020, 13 de julio del 2020, Órdenes de Emergencia de Salud Pública para Cerrar Todos los Negocios y Entidades No Lucrativas, Excepto aquellas que se Consideran Esenciales y Proveer Restricciones Adicionales en Reuniones de Grupo Debido a COVID-19.**

**PREFACIO**

El propósito de esta Orden de Emergencia de Salud Pública modificada es cambiar restricciones en reuniones de grupo y operaciones de negocios, las cuales se implementaron en respuesta a la propagación de la Nueva Enfermedad 2019 del Virus Corona (“COVID-19”). Las medidas de continuo distanciamiento social y auto-aislamiento son necesarias para proteger la salud pública dados los posibles efectos devastadores que podrían resultar de un aumento rápido en casos de COVID-19 en Nuevo México. Mientras esta Orden relaja algunas restricciones sobre reuniones de grupo y operaciones de negocios, la directriz principal en la que se basan todas las iniciativas de salud pública anteriores permanece intacta; **todos los nuevomexicanos deberían quedarse en su casa para todo excepto los servicios y actividades más esenciales.** Cuando los nuevomexicanos no estén en su casa, deberían adherirse estrictamente a los protocolos de distanciamiento social para minimizar riesgos. Estos sacrificios son la mejor contribución que cada uno de nosotros podemos hacer personalmente para proteger la salud y el bienestar de nuestros conciudadanos y el Estado en general. De acuerdo con estos propósitos, esta Orden y sus excepciones deberían interpretarse estrechamente para animar a los nuevomexicanos a quedarse en su casa para todo excepto las actividades más esenciales.

Por este medio **SE ORDENA** que:

1. Todos los documentos orientativos y avisos emitidos por el Departamento de Salud permanezcan en vigor.
2. Las siguientes Órdenes de Emergencia de Salud Pública permanezcan en vigor a través de la Emergencia de Salud Pública actual y cualquier otra renovación de esa Emergencia de Salud Pública o hasta que se modifiquen o anulen:
  - A. Orden de Emergencia de Salud Pública del 13 de marzo del 2020 para temporalmente limitar las visitas a los hogares de ancianos debido a COVID-19;
  - B. Orden de Emergencia de Salud Pública del 30 de abril del 2020 para temporalmente modificar restricciones en servicios de atención médica, procedimientos y cirugías no esenciales;
  - C. Orden de Emergencia de Salud Pública del 24 de marzo del 2020 para reglamentar temporalmente la venta y distribución de equipo de protección personal debido a escasez causada por COVID-19.
3. La Orden de Emergencia de Salud Pública del 13 de julio del 2020 para modificar las Órdenes de Emergencia de Salud Pública del 23 de marzo del 2020, 6 de abril del 2020, 11 de abril del 2020, 30 de abril del 2020, 5 de mayo del 2020, 15 de mayo del 2020, 27 de mayo del 2020, 1º de junio del 2020, 12 de

junio del 2020, 15 de junio del 2020 y 30 de junio del 2020, Órdenes de Emergencia de Salud Pública para cerrar todos los negocios y entidades no lucrativas excepto aquellas que se consideran esenciales y proveer restricciones adicionales en reuniones de grupo debido a COVID-19, por este medio se modifica como sigue:

## **ORDEN**

**CONSIDERANDO QUE**, el 11 de marzo del 2020, debido a la propagación de la nueva Enfermedad 2019 del Virus Corona (“COVID-19”), Michelle Lujan Grisham, la gobernadora del Estado de Nuevo México, declaró que existe una Emergencia de Salud Pública en Nuevo México bajo la Ley de Respuesta de Emergencia de Salud Pública de Nuevo México e invocó su autoridad bajo la Ley de Manejo de Emergencias de Todo Peligro;

**CONSIDERANDO QUE** la Gobernadora Michelle Lujan Grisham ha renovado la declaración de una Emergencia de Salud Pública hasta el 28 de agosto del 2020;

**CONSIDERANDO QUE** COVID-19 sigue a propagarse en Nuevo México y nacionalmente. Desde que la Orden Ejecutiva 2020-004 se emitió, las infecciones confirmadas de COVID-19 en Nuevo México han aumentado por encima de 19.500 y los casos confirmados en Estados Unidos han subido a más de 4,4 millones, con recientes aumentos significativos de casos en algunos de nuestros estados vecinos;

**CONSIDERANDO QUE** la mayor propagación de COVID-19 en el Estado de Nuevo México representa una amenaza a la salud, seguridad, bienestar y propiedades de los residentes en el Estado debido a, entre otras cosas, enfermedad de COVID-19, absentismo al trabajo relacionado con enfermedades (particularmente entre personal de seguridad pública y del orden público y personas que participan en actividades y negocios críticos a la economía e infraestructura del Estado), posible desplazamiento de personas y cierres de escuelas u otros lugares de reunión pública;

**CONSIDERANDO QUE** el distanciamiento social y el uso consistente y apropiado de coberturas faciales en lugares públicos son las maneras más eficaces por las cuales los nuevomexicanos pueden minimizar la propagación de COVID-19 y mitigar el posible efecto devastador de esta pandemia en Nuevo México; y

**CONSIDERANDO QUE** el Departamento de Salud de Nuevo México posee autoridad legal de acuerdo con la Ley de Salud Pública NMSA 1978, Secciones 24-1-1 a 40, la Ley de Respuesta de Emergencia de Salud Pública, NMSA 1978, Secciones 12-10A-1 a -10, la Ley del Departamento de Salud, NMSA 1978, Secciones 9-7-1 a -18, e inherentes poderes de policía constitucional del gobierno del estado de Nuevo México para preservar y promover la salud y seguridad públicas, adoptar el aislamiento y la cuarentena y cerrar sitios públicos y prohibir la reunión de personas cuando el Departamento lo considere necesario para la protección de la salud pública.

**POR LA PRESENTE**, yo, Kathyleen M. Kunkel, Secretaria del Gabinete del Departamento de Salud de Nuevo México, de acuerdo con la autoridad que me confieren la Constitución y las Leyes del Estado de Nuevo México y según lo ordenado por la Gobernadora en virtud del completo alcance de sus poderes de emergencia bajo la Ley de Manejo de Emergencias de Todo Peligro, por este medio declaro el brote actual de COVID-19 una condición de importancia de salud pública según se define en la Ley de Salud Pública de Nuevo México, NMSA 1978, Sección 24-1-2(A) como una infección, una enfermedad, un síndrome, un síntoma, una lesión u otra amenaza que es identificable a nivel individual o de comunidad y que razonablemente puede esperarse que lleve a efectos de salud adversos en la comunidad y representa una amenaza inminente de daño substancial a la población de Nuevo México.

Las siguientes definiciones se adoptan para propósitos de esta Orden:

Definiciones: Como se usan en esta Orden de Salud Pública, los siguientes términos tendrán el significado que se les da, excepto cuando el contexto claramente requiere que sea de otra forma.

(1) “Negocio esencial” significa cualquier negocio o entidad no lucrativa que forma parte de una o más de las siguientes categorías:

- a. Operaciones de atención médica, incluso hospitales, instalaciones de atención médica sin cita previa, farmacias, distribución y venta al por mayor de (insumos) médicos, trabajadores o ayudantes de atención médica en el hogar para personas de la tercera edad, instalaciones dentales de emergencia, asilos de ancianos, instalaciones de atención médica residencial, instalaciones de investigación, centros de cuidado institucional, centros de cuidado intermedio para aquellos con discapacidades de desarrollo o intelectual, hogares de apoyo, proveedores de atención médica en el hogar, servicios de apoyo de recuperación de drogas y alcohol y proveedores o fabricantes de equipo y suministros médicos;
- b. Albergues para indigentes, bancos de alimentos y otros servicios que proveen asistencia a indigentes o poblaciones necesitadas;
- c. Centros de guardería;
- d. Tiendas de comestibles, supermercados, bancos de alimentos, mercados de agricultores y comerciantes que venden alimentos, tiendas y otros negocios que generan la mayor parte de sus ingresos de la venta de alimentos enlatados, productos secos, frutas y verduras frescas, comida para mascotas, pienso y otras tiendas de suministros para animales, carnes frescas, pescado y carne de aves de corral y cualquier otro producto de consumo doméstico;
- e. Fincas, ranchos y otras operaciones de cultivo, procesamiento o empaque de alimentos;
- f. Operaciones de infraestructura incluyendo, pero sin limitarse a, construcción de obras públicas, construcción y mantenimiento residencial y comercial, operaciones aeroportuarias, transporte público, aerolíneas, taxis, proveedores de transporte privado, empresas de redes de transporte, agua, gas, electricidad, explotación de petróleo, refinado de petróleo, operaciones de minería o extracción de recursos naturales, investigación y enriquecimiento de materiales nucleares, los que asisten en la reparación y construcción de caminos y carreteras, gasolineras, recolección y remoción de desechos sólidos, recolección, procesamiento y eliminación de basura y reciclaje, alcantarillados, proveedores de datos e Internet, centros de datos, operaciones de apoyo tecnológico y sistemas de telecomunicaciones;
- g. Operaciones de producción relacionadas con el procesamiento de alimentos, agentes manufactureros, químicos, fertilizantes, fármacos, productos sanitarios, productos de papel para uso doméstico, microelectrónica/semiconductores, productores de metales primarios, productores de componentes, aparatos y equipo eléctrico y productores de equipo de transporte.
- h. Servicios necesarios para mantener la seguridad y saneamiento de residencias o negocios esenciales, incluyendo servicios de seguridad, servicios de remolque, servicios de mantenimiento, plomeros, electricistas y otros oficios calificados;
- i. Servicios veterinarios y agropecuarios, albergues de animales e instalaciones que proveen adopción, acicalamiento, cuidado diurno o alojamiento de mascotas;
- j. Servicios de comunicación;

- k. Instalaciones de reparación de automóviles, reparación de bicicletas y vendedores que generan la mayor parte de sus ingresos de la venta de productos de reparación de automóviles o bicicletas.
- l. Servicios públicos, incluyendo sus contratistas, proveedores y operaciones de apoyo, que se ocupan de generar energía, transmitir y proveer combustibles, proveer agua y aguas residuales;
- m. Ferreterías;
- n. Servicios de lavandería automática y lavado en seco;
- o. Funerarias, crematorios y cementerios;
- p. Bancos, cooperativas de crédito, proveedores de seguros, servicios de planilla, servicios de correduría y empresas de administración de inversiones;
- q. Negocios que proveen servicios de correo y envíos;
- r. Laboratorios y operaciones relacionadas a la defensa y seguridad nacional que apoyan al gobierno de Estados Unidos, a un contratista del gobierno de Estados Unidos o cualquier entidad federal;
- s. Servicios profesionales, tales como servicios legales o de contaduría, pero sólo donde sea necesario asistir en el cumplimiento de actividades jurídicamente obligatorias;
- t. Logística y también negocios que almacenan, transportan o entregan comestibles, comida, materiales, bienes o servicios directamente a residencias, minoristas, instituciones gubernamentales o negocios esenciales.

(2) “Negocios de contacto estrecho” incluye barberías, salones de belleza, salones de tatuajes, salones de uñas, spas, salones de masajes, clínicas de esteticistas, salones de bronceado, paseos guiados en balsa, paseos guiados en globos, gimnasios y servicios de entrenamiento físico personal.

(3) “Establecimientos de comida y bebidas” incluyen restaurantes, destilerías, bodegas, cafés, cafeterías, u otros establecimientos similares que ofrecen comida o bebidas. Para propósitos de esta sección, “destilerías” son aquellos negocios con licencia de acuerdo con la NMSA de 1978, § 60-6A-26.1 (2019); destilerías” son aquellos negocios con licencia de acuerdo con la NMSA de 1978, § 60-6A-1 (2019); y “bodegas” son aquellos negocios con licencia de acuerdo con la NMSA de 1978, § 60-A-11 (2019).

(3) “Casas de adoración” significa cualquier iglesia, sinagoga, mezquita u otro espacio de reunión donde las personas se congregan para practicar sus creencias religiosas.

(4) “Instalaciones de recreación de contacto estrecho” incluye cines bajo techo, museos, pistas de boliche, golf miniatura, arcades, parques de diversiones, acuarios, casinos, lugares de conciertos, recintos deportivos, salas de eventos, bares, clubes de baile, salas de espectáculos, campos de go-kart, pistas de carreras automovilísticas, salas de entretenimiento para adultos y otros lugares de recreación o entretenimiento. Para propósitos de esta sección, un “bar” se define como cualquier negocio que generó más de la mitad de sus ingresos de la venta de alcohol en el año fiscal anterior.

(5) “Instalaciones de recreación al aire libre” incluye campos de golf al aire libre, piscinas públicas, canchas de tenis al aire libre, programas de verano para jóvenes, ferias de ganado de jóvenes, pistas de carreras de caballos, jardines botánicos, zoológicos al aire libre y los parques estatales de Nuevo México.

(6) “Lugares de alojamiento” significa todo hotel, motel, parque para vehículos de recreación y alquileres para vacaciones a corto plazo.

(7) “Espacio comercial” significa cualquier negocio esencial que vende bienes o servicios directamente al consumidor o usuario final, tales como tiendas de comestibles o ferreterías e incluye los negocios esenciales identificados en las categorías mencionadas arriba en 1(d), 1(k), 1(m), 1(n).

(8) “Reuniones de grupo” significa cualquier reunión pública, reunión privada, evento organizado, ceremonia, desfile, deporte de contacto amateur organizado u otra reunión que agrupa a cinco (5) o más personas en una sola sala o espacio conectado, espacio al aire libre confinado o espacio al aire libre abierto. “Reuniones de grupo” no incluye la presencia de cinco (5) o más personas donde ellas residen regularmente. “Reuniones de grupo” no incluye a personas que son funcionarios o empleados públicos en el ejercicio y alcance de su empleo.

(9) “Prácticas seguras de COVID” (“CSP”, por sus siglas en inglés) son aquellas directrices, pautas y recomendaciones para negocios y otras operaciones públicas que están expuestas y anotadas en el documento titulado “Todos juntos Nuevo México: Prácticas seguras de COVID para personas y empresas”. Ese documento se puede obtener en el siguiente enlace: <https://cv.nmhealth.org/covid-safe-practices/>.

#### **POR LA PRESENTE ORDENO LO SIGUIENTE:**

- (1) Excepto como se indica en otras partes en esta Orden, todas las “reuniones de grupo” están por este medio prohibidas bajo los poderes y autoridad establecidos en la Ley de Salud Pública. Un desfile de cualquier tipo bajo techo o al aire libre es una reunión de grupo; por lo tanto, los desfiles están prohibidos bajo esta Orden.
- (2) Los “negocios esenciales” pueden abrir pero deben cumplir con la sección o secciones pertinentes de las “Prácticas Seguras de COVID” (CSPs, por sus siglas en inglés) de “Todos juntos Nuevo México: Prácticas seguras de COVID para personas y empresas” y también cualquier restricción de ocupación identificada. Los “negocios esenciales” identificados como “espacio comercial” no pueden exceder el 25% de ocupación máxima de cualquier espacio cerrado en el lugar del negocio, como lo determina el jefe de bomberos o departamento de bomberos correspondiente. Además, un “negocio esencial” identificado como “espacio comercial” no puede permitir que una persona que no lleva puesta una mascarilla o cobertor facial de varias capas de tela entre al lugar excepto cuando la persona tiene en su posesión una exención escrita de un proveedor de atención médica.
- (3) Los “negocios de contacto estrecho” pueden operar a una capacidad de ocupación máxima del 25% de cualquier espacio cerrado en el lugar del negocio, como lo determina el jefe de bomberos o departamento de bomberos correspondiente.
- (4) Las “instalaciones de recreación de contacto estrecho” deben permanecer cerradas.
- (5) Los “establecimientos de contacto estrecho de comida y bebidas” no pueden dar servicio de comida en espacios para sentarse interiores y las mesas deben estar a una distancia de por lo menos seis pies unas de las otras. No más de seis clientes pueden estar sentados en una mesa. Los clientes deben estar sentados para que se les sirva comida o bebidas al menos que estén ordenando comida para llevar. No se permite sentarse en el bar o mostrador. Los “establecimientos de comida y bebidas” pueden proveer servicio para llevar o de entrega si así lo permite la ley.
- (6) Las “casas de adoración” pueden llevar a cabo servicios y otras funciones en interiores y al aire libre o dar servicios por medios audiovisuales. Las “casas de adoración” no pueden exceder el 25% de ocupación máxima en cualquier edificio cerrado, como lo determina el jefe de bomberos o departamento de bomberos correspondiente.

- (7) Las “instalaciones de recreación al aire libre” pueden operar siempre que cumplan con lo pertinente de “Todos juntos Nuevo México: Prácticas seguras de COVID para personas y empresas”. Además, los parques estatales estarán abiertos sólo para residentes de Nuevo México y uso diurno únicamente. Las áreas de acampar, centro de visitantes y cualquier otro espacio interior grande en los parques estatales permanecerán cerrados. Como una condición para entrar en un parque estatal, todos los visitantes deben demostrar prueba de residencia por uno de los siguientes medios: placa de Nuevo México en su vehículo; licencia de conducir o tarjeta de identificación de Nuevo México; registro válido de Nuevo México del vehículo; un documento federal que dé fe en cuanto a residencia o una identificación militar. Además, las piscinas públicas están limitadas a un carril para nadar y lecciones únicamente. Las áreas de chapoteo y juego estarán cerradas. Las pistas de carreras de caballos no pueden permitir espectadores.
- (8) Los “lugares de alojamiento” no operarán a más del 50% de ocupación máxima. Los proveedores de atención médica que proveen atención médica a los residentes de Nuevo México o personas que utilizan los “lugares de alojamiento” para estancias prolongadas, como vivienda temporal o para propósitos de cuarentena no serán contadas para propósitos de determinar la ocupación máxima.
- (9) Cualquier negocio que no es identificado como “negocio esencial”, “negocio de contacto estrecho”, “establecimiento de comida o bebidas”, “casa de adoración”, “instalación de recreación interior”, “instalación de recreación al aire libre” o “lugar de alojamiento” puede abrir siempre que el número total de personas dentro del negocio no exceda el 25% de ocupación máxima de cualquier espacio cerrado en el lugar del negocio, como lo determina el jefe de bomberos o departamento de bomberos correspondiente.
- (10) Cualquier entidad, incluyendo negocios y casas de adoración, que operan de acuerdo con esta orden de salud pública deben cumplir con las secciones pertinentes de las Prácticas Seguras de COVID (CSPs) de “Todos juntos Nuevo México: Prácticas seguras de COVID para personas y empresas” y también con cualquier restricción de ocupación identificada.
- (11) Las instituciones educativas privadas que sirven a niños y adultos jóvenes desde pre-Kindergarten hasta el grado 12, incluso lo que educan en casa a niños que no son miembros de la familia, se adherirán a los requisitos de cobertura facial y otros para instrucción en persona, descrita en el documento de “Orientación de reingreso” publicado por el departamento de Educación Pública de Nuevo México el 20 de junio del 2020 y según se actualice de vez en cuando de ahí en adelante y operarán a una ocupación máxima del 25% en cualquier espacio bajo techo, con las restricciones de ocupación aquí indicadas que rigen en caso de cualquier discrepancia con la “Orientación de reingreso”.
- (12) Al menos que un proveedor de atención médica lo instruya de otra forma, todas las personas deberán llevar puesta una mascarilla o cobertor facial de varias capas de tela en lugares públicos, excepto para comer o beber.
- (13) El departamento de Salud de Nuevo México, el departamento de Seguridad Pública de Nuevo México, el departamento de Manejo de Emergencias y Seguridad Nacional, el departamento del Medio Ambiente y todos los demás departamentos y agencias del Estado están autorizados para tomar las medidas apropiadas para asegurar el cumplimiento de esta Orden.
- (14) Con el fin de minimizar la escasez de suministros sanitarios y otros productos necesarios, por este medio se ordena a los supermercados y otros minoristas limitar la venta de medicamentos, equipo médico duradero, fórmula para bebés, pañales, artículos de higiene personal y productos de higiene a tres artículos por persona. NMSA 1978, § 12-10A-6 (2012).

**ADEMÁS, ORDENO** lo siguiente:

- (1) Esta Orden será ampliamente difundida en inglés, español y otros lenguajes apropiados para los ciudadanos del Estado de Nuevo México.

- (2) Esta Orden que declara restricciones con base en la existencia de una condición de importancia de salud pública no anula ningún requisito de reportar enfermedades como se establece en la Ley de Salud Pública de Nuevo México.
- (3) Nada en esta Orden tiene el propósito de restringir o evitar que las autoridades locales promulguen restricciones más estrictas que aquellas requeridas por la Orden.
- (4) Esta Orden entrará en vigor el 30 de julio del 2020 y permanecerá vigente hasta el 28 de agosto del 2020.

**ADEMÁS, RECOMIENDO al público que tome las siguientes precauciones preventivas:**

- **Los ciudadanos de Nuevo México deberían quedarse en casa y salir únicamente cuando es absolutamente necesario para su salud, seguridad o bienestar.**
- Los minoristas deberían tomar medidas apropiadas consistentes con esta orden para reducir el acaparamiento y asegurar que todos los nuevomexicanos pueden comprar productos necesarios.
- Evitar multitudes.
- Evitar todo viaje no esencial, incluso viajes aéreos y en cruceros.

DOY FE:

EFFECTUADO EN LA OFICINA EXECUTIVA  
ESTE 30 DE JULIO DEL 2020

---

MAGGIE TOULOUSE OLIVER  
SECRETARIA DEL ESTADO

DOY FE CON MI FIRMA Y EL GRAN SELLO  
DEL ESTADO DE NUEVO MÉXICO

---

KATHYLEEN M. KUNKEL  
SECRETARIA DEL DEPARTAMENTO DE  
SALUD DEL ESTADO DE NUEVO MÉXICO